



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/82/Add.1
12 October 1993

RUSSIAN
Original: ARABIC

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Вторые периодические доклады государств-участников, которые
должны быть представлены в 1993 году

Добавление

ЙЕМЕН*

[10 мая 1993 года]

* 22 мая 1990 года Народная Демократическая Республика Йемен и Йеменская Арабская Республика образовали единое суверенное государство - Йеменскую Республику. Народная Демократическая Республика Йемен присоединилась к Пакту 9 мая 1987 года. Йеменская Арабская Республика не являлась государством - участником Пакта. Первоначальный доклад, представленный правительством Народной Демократической Республики Йемен, см. документ CCPR/C/50/Add.2, а результаты его рассмотрения см. CCPR/C/SR.927 и SR.932 или Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 40 (A/45/40), пункты 39-71.

СОДЕРЖАНИЕ	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА	1 - 6	3
II. ИНФОРМАЦИЯ ПО СТАТЬЯМ, СОДЕРЖАЩИМСЯ В ЧАСТЯХ I, II и III ПАКТА	7 - 113	4
Статья 1	7	4
Статья 2	8 - 10	4
Статья 3	11	4
Статья 6	12 - 16	5
Статья 7	17	6
Статья 8	18 - 20	6
Статья 9	21 - 25	6
Статья 10	26 - 38	8
Статья 11	39 - 41	10
Статья 12	42	11
Статья 13	43 - 44	11
Статья 14	45 - 69	11
Статья 15	70 - 74	14
Статья 16	75 - 76	15
Статья 17	77 - 80	15
Статьи 18 и 19	81 - 83	16
Статья 20	84 - 87	17
Статьи 21 и 22	88 - 92	18
Статья 23	93 - 100	19
Статья 24	101 - 102	21
Статья 25	103 - 111	23
Статья 26	112	24
Статья 27	113	25

I. ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

1. Освященная временем история цивилизации Йемена характеризуется многочисленными достижениями в гуманитарной и культурной сферах, следы которых можно видеть и поныне.
2. Ислам всегда служил основой интеллектуального и духовного развития йеменского народа; принципы и моральные ценности ислама, признанные свыше 14 веков тому назад, позволили ему со всей очевидностью осознать, что всемогущий Бог возвеличил человека и предпочел его всем другим созданиям, ибо Бог сказал в своей Святой книге: "Мы почтили сынов Адама и носили их на сушу и на море, и уделили им благ, и оказали им преимущество пред многими, которых создали".
3. Такое мусульманское видение мира является всесторонним: согласно исламу, к каждому человеку должен проявляться одинаковый интерес, поскольку все люди равны. Посланник Бога сказал: "Все люди, как арабы, так и неарабы, равны во всех отношениях, за исключением своей набожности". Ислам предусматривает одинаковую защиту как отдельных лиц, так и всего общества в целом: жизнь, свобода, достоинство, безопасность и права отдельных людей имеют такое же важное значение, как и всего общества в целом. Бог сказал: "Кто убил душу не за душу или не за порчу на Земле, тот как будто бы убил людей всех". Эти благородные идеи и концепции ценностей и прав человеческой личности послужили в прошлом основой усилий и борьбы йеменского народа за восстановление роли Йемена в истории и цивилизации, венцом которых стало объединение Йемена 22 мая 1990 года. Эти действия стали объективным ответом на требования времени и его общие и более важные особенности и наглядно высветили все более возрастающее и неуклонное стремление различных государств и народов образовывать крупные политические и экономические союзы на основе общих интересов, широкой интеллектуальной взаимодополняемости и согласования индивидуальных и коллективных интересов человечества. Объединение Йемена позволяет йеменскому народу смело смотреть в будущее теперь, когда он вступает в новую эру и стремится дать достойный ответ на требования современной международной обстановки.
4. В настоящее время внимание международного сообщества сосредоточилось главным образом на таких политических проблемах, как обеспечение демократии, свободы и уважения человеческой личности. С объединением Йемена у йеменского народа появились юридические гарантii, которые позволяют положить конец существовавшей ранее практике жестоких взаимоотношений, заполнить национальный вакuum и отменить законы, действовавшие в тот период, когда нация была разделена на две, и отчуждавшие людей от их родных домов.
5. Что касается осуществления Международного пакта о гражданских и политических правах в Йеменской Республике, то следует отметить, что с момента присоединения Йемена к Пакту прошло уже более шести лет. В течение этого периода времени Пакт играл ведущую роль в постоянно осуществляющейся деятельности по обеспечению информированности населения о правах человека, которые вместе с общественными свободами образуют основу демократического общества. Об этих характерных понятиях каждому йеменцу известно с самого рождения, и, по его мнению, они имеют наиважнейшее значение: они представляют собой саму жизненную сущность и дух. Йеменцы могут работать, свободно выражать свое мнение, владеть собственностью, путешествовать и вступать в

политические организации. Аллах принес и даровал им свободу. Свобода отдельных лиц неразрывно связана со свободой общества: люди имеют равные права и обязанности и равны перед законом и в глазах органов власти.

6. Йемен представляет свой доклад в тот момент, когда в стране осуществляется широкомасштабная подготовка к парламентским выборам 27 апреля 1993 года, цель которых заключается в развитии и поощрении демократии, расширении участия общественности в процессе принятия ответственных решений, защите свобод йеменского народа, провозглашении концепции современного Йеменского государства, выражении беспокойства в связи с положением йеменца как отдельного физического лица и обеспечении защиты его прав.

II. ИНФОРМАЦИЯ ПО СТАТЬЯМ, СОДЕРЖАЩИМСЯ В ЧАСТЯХ I, II И III ПАКТА

Статья 1

7. В отношении права на самоопределение статья 5 Конституции Йемена предусматривает, что: "Государство подтверждает свою приверженность Уставу Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Пакту Лиги арабских государств и общепризнанным принципам международного права".

Статья 2

8. Что касается запрещения дискриминации, то в статье 27 Конституции предусматривается, что: "Все граждане равны перед законом в своих общественных правах и обязанностях, независимо от их пола, цвета кожи, происхождения, языка, рода занятий, социального положения или вероисповедания".

9. В отношении права на юридическое возмещение ущерба в статье 34 Конституции предусматривается, что: "Каждый гражданин имеет право обращаться в суд для защиты своих законных прав и интересов. Он имеет право направлять жалобы, критические материалы и предложения, непосредственно или косвенно, в государственные органы и организации".

10. Действующее законодательство регулирует все аспекты системы судопроизводства, три уровня которой определяются Законом о судебной власти, в то время как в Уголовно-процессуальном кодексе указываются процедуры и сроки рассмотрения споров и жалоб. В соответствии с законом соответствующие стороны обязаны также выполнять распоряжения, решения и постановления, вынесенные судом, а также принимать меры, необходимые для обеспечения соблюдения тех или иных судебных постановлений, с тем чтобы правая сторона могла получить полагающееся ей возмещение.

Статья 3

11. Что касается равенства мужчин и женщин, то Конституция гарантирует женщинам возможность пользоваться всеми своими политическими, экономическими, социальными и культурными правами без различия между мужчинами и женщинами. В Конституции такое равенство выражается словом "гражданин", понимаемым в самом широком и всеохватывающем смысле и относящимся как к мужчинам, так и женщинам; иллюстрацией сказанного служит раздел Конституции "Основные права и обязанности граждан", глава 2, статьи 26, 27, 29, 32, 34, 37 и 39.

Статья 6

12. Что касается преступления и наказания, то в Конституции признается, что каждый человек на протяжении всей своей жизни имеет неотъемлемое право на жизнь. В статье 31 Конституции предусматривается, что: "Каждый человек несет личную ответственность за совершение преступлений. Преступление или наказание могут определяться только законом, и акты, совершенные до издания законодательства, в соответствии с которым они определяются как правонарушения, не являются наказуемыми. Каждое обвиняемое лицо считается невиновным до тех пор, пока оно не признается виновным на основании окончательного судебного решения".

13. В статье 2 Уголовно-процессуального кодекса предусматривается, что: "Обвиняемое лицо считается невиновным до тех пор, пока не доказана его виновность. До окончания судебного разбирательства, в котором в соответствии с настоящим Законом должно обеспечиваться право на защиту, не могут устанавливаться какие бы то ни было меры наказания. Любая процедура, которая нарушает права обвиняемого лица на защиту, является полностью недействительной".

14. Смертная казнь применяется в Йемене в исключительных случаях и в соответствии с положениями исламского шариата. Действующий Уголовно-процессуальный кодекс требует, чтобы лица, приговоренные к такой мере наказания, имели различные гарантии, включая право просить помилования. До приведения в исполнение таких приговоров соответствующее судебное постановление должно представляться на рассмотрение главы государства, который использует свои добрые услуги и приступает к консультациям с представителями обвинения с целью смягчения вынесенного приговора.

15. Ниже приводятся статьи Уголовно-процессуального кодекса, посвященные этому вопросу:

"Статья 464: Общая амнистия, предоставляемая на основании законодательного постановления, декриминализирует правонарушение. Судебное преследование в связи с таким правонарушением не допускается, и подобные действия не могут продолжаться далее после того, как было прекращено производство по этому делу. Если по делу уже был вынесен обвинительный приговор, он должен быть признан недействительным. Распоряжение об освобождении от наказания издается на основании решения главы государства, принимаемого по рекомендации министра юстиции после вынесения окончательного судебного постановления. Помилование освобождает от наказания полностью или частично, смягчает его или предусматривает дополнительное наказание.

Статья 406: Постановления о возмездии (газас), предусматривающие лишение жизни или отсечение конечностей, а также решения о доктринальном наказании (хад) представляются через министра юстиции на рассмотрение главы государства в течение одного месяца после того, как они стали окончательными, если только не имеются основания для задержки. Они могут приводиться в исполнение только после их утверждения.

Статья 410: Приговоры о смертной казни, а также постановления о возмездии (газас) и доктринальном наказании (хад), предусматривающие лишение жизни или отсечение конечностей, не приводятся в исполнение во

время государственных праздников или праздников, предусмотренных религией, исповедуемой осужденным лицом".

16. В пункте 2 статьи 410 предусматривается, что: "Приговор, вынесенный в отношении беременной женщины, не приводится в исполнение до рождения ребенка и в том случае, если женщина кормит ребенка грудью, до его отнятия от груди в течение двухлетнего периода времени при условии, что ребенок имеет опекуна. Такие женщины содержатся под стражей до тех пор, пока приговор не приводится в исполнение".

Статья 7

17. В отношении запрещения пыток и жестокого обращения или наказания в статье 33 Конституции предусматривается, что: "При приведении в исполнение судебного приговора унижающие достоинство и бесчеловечные формы обращения не допускаются и не может издаваться законодательство, допускающее такое обращение".

Статья 8

18. Что касается права на труд и запрещения рабства, то в статье 21 Конституции предусматривается, что: "Труд - это право, почетная привилегия и необходимый элемент развития общества. Каждый гражданин имеет право на труд по своему выбору в пределах, установленных законом, и граждане могут привлекаться к принудительному труду только в случаях, предусмотренных законом, с целью выполнения общественных работ в обмен на справедливое вознаграждение".

19. В статье 19 Конституции предусматривается, что: "Государство гарантирует равные политические, экономические, социальные и культурные возможности всем гражданам и с этой целью издает соответствующее законодательство".

20. Равным образом, в статье 9 принятого в 1970 году Закона о труде № 5 предусматривается, что: "Йеменцы имеют равное право на труд".

Статья 9

21. В отношении прав и свобод в связи с человеческим достоинством в статье 32 Конституции предусматривается следующее:

"а) Государство гарантирует гражданам личную свободу и обеспечивает уважение их достоинства и безопасность. Закон определяет обстоятельства, при которых гражданин может быть лишен этой свободы, и никто не может быть лишен этой свободы, кроме как на основании постановления компетентного суда;

б) за исключением случаев *flagrante delicto* никто не может арестовываться, обыскиваться или содержаться под стражей без соответствующего ордера, выдаваемого судьей или органами прокуратуры в соответствии с законом в тех случаях, когда такой арест, обыск и содержание под стражей оправдывается требованиями расследования или обеспечения общественного порядка и безопасности. Никто не может находиться под надзором или выслеживаться, кроме как в порядке, установленном законом, и должно обеспечиваться уважение достоинства

любого лица, свободы которого в той или иной мере ограничивается. Практика физических или нравственных пыток запрещена, как и получение признания с помощью силы в ходе расследования. Любое лицо, свободы которого ограничивается, имеет право не делать каких бы то ни было заявлений, кроме как в присутствии своего адвоката, и никто не может содержаться в тюрьме или под стражей в местах, не предусмотренных Законом об организации тюрем. Равным образом запрещаются телесные наказания и бесчеловечное обращение во время ареста или в течение периода содержания под стражей или в тюрьме;

с) любое лицо, условно арестованное по подозрению в совершении преступления, должно предстать перед судьей не позднее, чем через 24 часа после ареста. Судья обязан проинформировать его о причинах ареста, допросить его и разрешить ему сделать заявления в свою защиту и подать протест. Он должен незамедлительно издать постановление, оправдывающее оставление арестованного под стражей, или освободить его. Ни при каких обстоятельствах никто не может содержаться под стражей в течение срока, превышающего разрешенные, если только не издано дополнительного судебного постановления;

д) в тех случаях, когда какой-либо человек арестовывается по какой бы то ни было причине, об этом должно незамедлительно извещаться лицо, назначаемое арестованным. В равной степени это также справедливо в отношении любого судебного постановления, касающегося его дальнейшего оставления под стражей. Если арестованный не в состоянии назначить такое лицо, должны извещаться его родственники или любые лица, имеющие отношение к этому вопросу;

е) закон определяет меры наказания любого лица, нарушившего положения любого пункта настоящей статьи. Кроме того, определяется соответствующая компенсация за ущерб, который может быть нанесен какому-либо лицу в результате такого нарушения".

22. В Уголовно-процессуальном кодексе содержатся различные гарантии, включая оговорку о том, что лицо, ведущее расследование серьезных преступлений, не может допрашивать обвиняемое лицо или делать ему очную ставку с другими обвиняемыми или свидетелями, если адвокат обвиняемого, при условии, что таковой имеется, не был приглашен присутствовать на допросе. Кроме того, следователь обязан уведомить обвиняемое лицо о том, что в соответствии с законом оно имеет право не отвечать на задаваемые вопросы в отсутствие своего адвоката.

23. В соответствии с законом запрещается также оставлять обвиняемое лицо под стражей, если оно не было допрошено и не был выполнен ряд условий, включая наличие достаточных доказательств виновности. Кроме того, должны быть соблюдены следующие условия: срок наказания за совершение правонарушения, согласно закону, не должен превышать трех месяцев; обвиняемое лицо должно быть старше 15 лет; оно может быть оставлено под стражей только на основании распоряжения, данного компетентным работникам прокуратуры в письменном виде на официальном бланке; и оно может содержаться под стражей только в местах, специально отведенных для этих целей.

24. Если речь идет о серьезных преступлениях, то органы прокуратуры имеют право, согласно закону, как по своей собственной инициативе, так и по просьбе обвиняемого, содержащегося под стражей, в любое время отдать распоряжение об

освобождении последнего под залог или без такового при условии, что обвиняемое лицо обязывается явиться в любой момент, когда это будет необходимо, и не отказывается согласиться с любым приговором, который может быть вынесен по его делу.

25. Если речь идет о незначительных преступлениях, органы прокуратуры обязаны освободить обвиняемое лицо при условии, что известно его место проживания в стране. Как уже отмечалось ранее, в соответствии с Конституцией гарантируется также право обвиняемого получать компенсацию за любой ущерб, который может быть причинен ему в результате применения произвольных процедур.

Статья 10

26. Что касается обращения с лицами, лишенными свободы, то в статье 3 Уголовно-процессуального кодекса предусматривается, что: "Арест или заключение в тюрьму могут осуществляться только на основании распоряжения компетентных органов власти, как это предусматривается в настоящем Кодексе. Обращение с арестованным или заключенным в тюрьму лицом не должно быть унизительным для его человеческого достоинства, а самому ему не могут причиняться физические или нравственные страдания. Любое заявление, которое, как доказано, было сделано обвиняемым или свидетелем под давлением, принуждением или угрозой, считается недействительным".

27. В статье 4 Кодекса предусматривается, что: "Любое лицо, которому стало известно о том, что другое лицо было арестовано и заключено в тюрьму на незаконных основаниях или в место, специально не предназначенные для этих целей, обязано надлежащим образом проинформировать об этом сотрудника прокуратуры, который должен незамедлительно принять меры с целью освобождения лица, неправомерно лишеннего свободы. Однако если установлено, что лицо лишается свободы на законных основаниях, оно незамедлительно должно быть препровождено в пенитенциарное учреждение. В любом случае составляется доклад о принятых мерах".

28. Что касается классификации заключенных, то в статье 32 принятого в 1991 году Закона об организации тюрем № 48 предусматривается следующее:

"В тюрьме должно иметься помещение, предназначенное для приема осужденных. Оно служит для проведения бесед с осужденными при их поступлении в тюрьму. Заключенные подразделяются на следующие категории:

1. Заключенные, совершившие преступление впервые, изолируются от рецидивистов;
2. Заключенные, совершившие особо опасные преступления, направленные против государственного устройства общества, подлежат изоляции;
3. Заключенные-иностранцы изолируются от заключенных-йеменцев;
4. Несовершеннолетние заключенные изолируются от совершенолетних;
5. Заключенные-женщины изолируются от заключенных-мужчин".

29. В статье 97 Уголовно-процессуального кодекса предусматривается, что: "Арестованные лица содержатся под стражей отдельно от осужденных лиц. В их отношении применяется принцип презумпции невиновности, и им не могут причиняться физические или нравственные страдания для получения признания или в каких-либо других целях".

30. Что касается обращения с заключенными в пенитенциарных учреждениях, то в статье 3, касающейся целей принятого в 1991 году Закона об организации тюрем № 48, предусматривается, что система обращения с заключенными в тюрьме направлена на "исправление, перевоспитание и реабилитацию заключенных путем использования всех средств и мер воздействия, как воспитательных, так и медицинских, а также профессиональной подготовки, участия в общественных работах, спортивной и культурной деятельности, отдыха и пробуждения у заключенных желания и склонности вести респектабельный образ жизни благочестивых граждан".

31. В разделе 4 вышеупомянутого Закона указываются принципы, касающиеся исправления, реабилитации и профессиональной подготовки заключенных; в статье 12 предусматривается, что администрация тюрем обязана организовывать работу в тюрьмах приблизительно так же, как она строится за их пределами, с точки зрения типа трудовой деятельности, характера ее выполнения и вида используемых орудий труда и оборудования.

32. В статье 13 предусматривается, что трудовая деятельность должна рассматриваться как неотъемлемая часть процесса приведения в исполнение судебного приговора самими заключенными, а не как само наказание, а также как элемент, необходимый для охраны здоровья заключенных и интересов общества. В статьях 14 и 15 предусматривается, что ежедневная продолжительность рабочего дня должна быть не менее четырех часов, но не более шести часов. Кроме того, запрещается использовать труд заключенных в государственные праздники и выходные дни, а также труд заключенных, продолжающих содержаться под стражей. В статье 17 предусматривается, что трудовая деятельность в тюрьме имеет своей целью реабилитировать заключенного и обеспечить его профессиональную подготовку для содействия его социальной реинтеграции и его перевоспитания в благочестивого гражданина.

33. В статье 19 предусматривается, что заключенный, согласно Закону о труде, имеет право получать плату за свой труд и компенсацию за возможные производственные травмы. В статьях 20, 21 и 22 вышеупомянутого Закона № 48 предусматривается, что заключенные должны иметь доступ к соответствующим услугам и средствам, позволяющим им, в особенности неграмотным заключенным, способствовать своему образованию во время пребывания в тюрьме. Заключенные, желающие и способные продолжать свое образование, должны получать такую возможность. В каждой тюрьме должен быть, по меньшей мере, один проповедник (духовный наставник) для того, чтобы вызвать у заключенных желание следовать устоявшимся моральным принципам и помочь им отправлять свои религиозные обряды. В каждой тюрьме должен работать, по меньшей мере, один специалист в области социальных наук и психологии, при этом администрация тюрем обязана обеспечивать разработку культурных программ для того, чтобы занять свободное время заключенных. Заключенным должна быть также предоставлена возможность заниматься спортом и оздоровительной деятельностью.

34. В разделе 5 Закона регулируются вопросы медицинского обслуживания заключенных: администрация каждой тюрьмы, как ожидается, обязана уделять

должное внимание вопросам охраны здоровья заключенных и обеспечивать им доступ к медицинскому и профилактическому уходу и лечению и с этой целью назначать соответствующих медицинских специалистов.

35. В пункте а) статьи 11 принятого в 1992 году Закона о несовершеннолетних № 24 предусматривается, что: "Несовершеннолетний, не достигший возраста 12 лет, не может содержаться в полицейском участке или в другом аналогичном учреждении. К его опекуну, попечителю или другому заслуживающему доверия лицу должна быть направлена просьба взять на себя ответственность за его наблюдением; в противном случае он должен помещаться в ближайшее учреждение по реабилитации несовершеннолетних на срок, не превышающий 24 часа. Если его освобождение опасно для него самого или для третьей стороны, он должен впоследствии передаваться в органы прокуратуры с целью рассмотрения его дела в соответствии с положениями настоящего Закона".

36. В пункте б) той же самой статьи предусматривается, что: "В случае необходимости несовершеннолетний, достигший возраста 12 лет, может содержаться в полицейском участке в течение срока, не превышающего 24 часа, при условии, что он содержится отдельно от других, более старших задержанных лиц".

37. В статье 13 Закона предусматривается, что дела несовершеннолетних должны рассматриваться судебными органами в срочном порядке и что наиболее предпочтительна такая возможность, как освобождение несовершеннолетних на любой стадии проведения расследования или судебного процесса.

38. Согласно статье 14, запрещается плохо обращаться с несовершеннолетними, сковывать их цепями или надевать на них наручники и прибегать к физическому принуждению при исполнении судебных постановлений, вынесенных в их отношении. В Законе предусматривается также необходимость создания специальных судов по делам несовершеннолетних.

Статья 11

39. Что касается недопустимости лишения свободы лиц, которые не в состоянии выплатить свои долги, то в статье 372 Гражданского кодекса (Закон № 19 1992 года) предусматривается, что: "Если неплатежеспособность должника установлена на основании судебного решения, его кредитору запрещается вступать в контакт с ним до тех пор, пока не будет установлена платежеспособность последнего".

40. В статье 368 Кодекса предусматривается, что: "Если какое-либо лицо не в состоянии выплатить свои долги, оно не должно попадать в долговую зависимость или не обязано принимать дары или вергельд за совершение преднамеренного преступления, караемого возмездием (газас). Женщина, которая не в состоянии выплатить свои долги, не обязана вступать в брак с целью рассчитаться со своими долгами путем получения кальма или вступать в брак за кальм, соразмерны с тем, который получают ее сверстницы, поскольку она может вступить в брак за меньший кальм, если она того пожелает".

41. В статье 367 предусматривается, что: "Если должник является платежеспособным, его кредитор может принимать соответствующие меры с целью лишить его свободы, с тем чтобы принудить его выплатить долг". A contrario sensu, это недвусмысленно означает, что несостоятельный должник не может лишаться свободы, с тем чтобы принудить его выплатить долг.

Статья 12

42. Что касается права на свободное передвижение и свободу выбора местожительства, то в статье 38 Конституции предусматривается, что: "Каждому гражданину гарантируется свобода передвижения из одного места в другое на йеменской территории. Передвижение не может ограничиваться, кроме как в случаях, оговоренных законом с целью обеспечения охраны и безопасности граждан. Свобода въезжать в Республику и покидать ее регулируется законом, и ни один гражданин не может быть выслан с йеменской территории или не допущен на нее".

Статья 13

43. Что касается проживания иностранцев, то принятый в 1991 году Закон № 47 предусматривает возможность въезда и проживания иностранцев и определяет процедуры их въезда на территорию Йеменской Республики и передвижения по ней. Существуют только чисто законодательные ограничения, признанные во многих других странах мира.

44. Согласно статье 31 Закона, высылка иностранцев запрещается, если только их присутствие не угрожает интересам внутренней и внешней безопасности и целостности государства, его национальной экономики, государственного здравоохранения и общественной морали или если только они не получают помощи со стороны государства. Высылка должна осуществляться на основании решения министра внутренних дел после рассмотрения этого дела Комитетом по вопросам высылки.

Статья 14

45. Что касается равенства в вопросах, касающихся судебного разбирательства, то здесь следует указать на уже упоминавшуюся статью 27 Конституции, в которой предусматривается, что все граждане равны перед законом. В статье 2 принятого в 1990 году Закона о судебной власти № 1 предусматривается, что: "Тяжущиеся стороны равны перед законом, независимо от их статуса и обстоятельств".

46. В статье 1 этого Закона предусматривается, что: "Органы судебной власти являются независимыми при осуществлении своих функций, и при отправлении правосудия судьи являются независимыми и подчиняются только закону. Никто не имеет права каким-либо образом вмешиваться в дела, разбираемые судом, или в вопросы правосудия. Такое вмешательство рассматривается как правонарушение, караемое законом, и судебное преследование за совершение таких правонарушений не запрещается законом".

47. В статье 5 предусматривается следующее:

"а) Судебные дела заслушиваются на открытых заседаниях, если только суд не решит, что они должны рассматриваться при закрытых дверях с целью соблюдения общественного порядка и моральных норм. Во всех случаях судебные постановления объявляются на открытых заседаниях;

б) аргументы сторон могут излагаться в устной или письменной форме, если только закон не предусматривает какой-либо одной конкретной формы".

48. В статье 114 Уголовно-процессуального кодекса (Закон № 28 1992 года) предусматривается, что: "Судебные дела рассматриваются на открытых заседаниях, если только суд не решит, по своей собственной инициативе или по просьбе соответствующих противных сторон, заслушивать их при закрытых дверях с целью соблюдения общественного порядка и моральных норм и защиты священных принципов семейной жизни".

49. В статье 20 принятого в 1992 году Закона об охране несовершеннолетних № 24 предусматривается следующее:

а) Дела несовершеннолетних рассматриваются на закрытых заседаниях; на суде могут присутствовать их родственники, свидетели, адвокаты, работники сферы социальных проблем и лица, имеющие на то специальное разрешение суда;

б) в случае необходимости, суд может отдать распоряжение удалить из зала заседания несовершеннолетнего после того, как были заслушаны его показания, или любое другое лицо, указанное в предшествующем пункте;

с) если несовершеннолетний уже не присутствует в зале заседаний, суд не может отдавать распоряжение удалить его адвокатов или работников сферы социальных проблем. Кроме того, суд не может зачитывать обвинительный приговор до тех пор, пока несовершеннолетний не будет ознакомлен с материалами судебного разбирательства, состоявшегося в его отсутствие;

д) суд может освободить несовершеннолетнего от обязанности лично присутствовать на судебном процессе, если считает, что того требуют интересы несовершеннолетнего и что достаточно присутствия от имени последнего его опекуна или попечителя; в этом случае считается, что судебное решение было объявлено в присутствии несовершеннолетнего".

50. Что касается права каждого обвиняемого лица на справедливое судебное разбирательство, то в статье 21 Конституции предусматривается, что каждое обвиняемое лицо считается невиновным до тех пор, пока не будет доказана его виновность. Как уже отмечалось, судебное разбирательство проводится на открытых заседаниях в соответствии с указанными выше процедурами.

51. В статье 99 Уголовно-процессуального кодекса предусматривается, что: "Любое арестованное лицо незамедлительно извещается о причинах его ареста. Оно имеет право изучить ордер на арест, вступить в контакт с любым лицом, которое, как оно считает, должно быть проинформировано о случившемся, и просить помочь адвоката. Оно должно быть также незамедлительно проинформировано о выдвигаемых в его адрес обвинениях".

52. В статье 153 Уголовно-процессуального кодекса предусматривается, что судебный следователь обязан разъяснить обвинения, выдвигаемые в адрес обвиняемого, и ознакомить его с доказательствами и уликами, на которых основывается обвинение в его адрес. Судебный следователь должен обеспечить обвиняемому возможность пользоваться всеми своими правами защиты, в частности его правом доказывать несостоительность свидетельствующих против него улик и опровергать их. В любое время обвиняемый может воспользоваться своим правом защиты или обратиться с просьбой о проведении любой процедуры расследования.

53. В статье 154 Кодекса предусматривается, что обвиняемый не может принуждаться принимать присягу или отвечать на вопросы, при этом его отказ поступить таким образом не должен рассматриваться как доказательство,

подтверждающее выдвинутые в его адрес обвинения. Запрещается также предпринимать обманные или насилистственные действия в отношении обвиняемого или каким-либо образом оказывать на него давление с целью склонить или принудить его признаться.

54. В статье 278 Кодекса предусматривается, что: "Если обвиняемый или какой-либо свидетель не знает арабского языка, суд должен воспользоваться услугами переводчика".

55. В статье 279 Кодекса предусматривается, что свидетель или судебное должностное лицо не может выступать в роли переводчика даже с согласия противных сторон. Если это условие не выполнено, то судебное разбирательство считается недействительным.

56. Что касается необходимости обеспечить скорейшее судебное разбирательство дела обвиняемого лица, то в Конституции предусматривается, что обвиняемое лицо должно представить перед судом не позднее чем через 24 часа с момента его ареста.

57. Согласно статье 250 Уголовно-процессуального кодекса, обвинение, выдвинутое в адрес лица, находящегося, в интересах обвинения, под стражей в тот момент, когда его дело передается на изучение суда, рассматривается судом как первоочередной вопрос, решение по которому должно выноситься в максимально короткие сроки. Ранее уже упоминалось о праве обвиняемого лица самостоятельно обеспечивать свою защиту или прибегать к услугам адвоката по своему выбору, как это предусматривается в пункте б) статьи 32 Конституции.

58. В статье 253 Кодекса предусматривается, что: "Дело рассматривается в ходе судебного разбирательства не позднее одной недели с момента его направления в компетентный суд, который обязан, насколько это возможно, изучить дело на своих последовательных заседаниях и вынести по нему решение в максимально короткие сроки".

59. В статье 291 Кодекса предусматривается, что суд обязан заслушать свидетелей обвинения. После того как свидетель завершает свое выступление, судья обязан спросить его, является ли обвиняемый лицом, к которому относятся его свидетельские показания, и затем спросить обвиняемого, имеет ли он какие-либо возражения в связи с этими показаниями. Впоследствии свидетель опрашивается представителями обвинения, а затем - истцами, обвиняемым лицом и лицом, несущим гражданскую ответственность по этому делу.

60. В статье 276 предусматривается, что обвиняемый и другие тяжущиеся стороны имеют право до прекращения прений обратиться с просьбой о заслушивании своих свидетелей, осуществлении каких-либо других процедур и т.д.

61. В статье 297 Кодекса предусматривается, что: "Суд не имеет права допрашивать обвиняемое лицо без его согласия".

62. В статье 299 Кодекса предусматривается, что: "Обвиняемый не может наказываться в том случае, если он отказывается отвечать на задаваемые ему вопросы или если он дает неправильные ответы. Такие ответы рассматриваются как отказ давать показания, что должно учитываться в ходе заслушивания показаний".

63. Что касается права обвиняемого обращаться в суды более высокой инстанции, то в статье 7 принятого в 1990 году Закона о судебной власти № 1 определяются судебные дела трех уровней, которые могут рассматриваться в следующих судах:

1. Верховный суд;
2. Апелляционный суд;
3. Суд первой инстанции.

64. В томе 3 Уголовно-процессуального кодекса определяются правила, процедуры и сроки направления апелляций в связи с промежуточными судебными решениями, апелляций в Верховный суд и просьб о пересмотре дел.

65. В статье 394 Кодекса предусматривается, что: "Если осужденное лицо обращается с просьбой возместить ущерб, причиненный ему в результате более раннего судебного постановления, суд может назначить ему компенсацию, указав это в оправдательном судебном решении".

66. В статье 395 предусматривается, что: "Государство несет ответственность за выплату присужденной компенсации и может взыскивать эту сумму с истца, свидетеля, давшего ложные показания, или эксперта, своими действиями способствовавшего вынесению приговора".

67. В статье 400 предусматривается, что в том случае, если обжалуемое судебное решение отменяется или в него вносятся изменения, осужденное лицо должно быть восстановлено во всех своих правах в соответствии с общими правилами.

68. Что касается запрещения проводить повторное судебное расследование после вынесения окончательного приговора, то в статье 326 Уголовно-процессуального кодекса предусматривается, что: "Уголовный иск, предъявляемый обвиняемому лицу, и обвинения, которые выдвигаются в нем в его адрес в связи с совершением тех или иных правонарушений, становятся недействительными после вынесения окончательного судебного решения по этому делу".

69. В статье 327 Кодекса предусматривается, что: "После вынесения окончательного судебного решения по уголовному делу не допускается возбуждать дополнительные судебные процедуры на основании появления новых улик, новых обстоятельств или изменения юридического определения правонарушения".

Статья 15

70. Что касается применения законодательных положений, которые в наибольшей степени отвечают интересам обвиняемого, то в статье 31 Конституции предусматривается, что: "Акты, совершенные до вступления в силу законодательства, в соответствии с которым они считаются правонарушениями, не подлежат наказанию".

71. В статье 312 Уголовно-процессуального кодекса предусматривается, что: "Если суд приходит к выводу о том, что какой-либо акт является недоказуемым и не подлежит наказанию в соответствии с действующим законодательством, то он оправдывает обвиняемое лицо и освобождает его, если оно находится под стражей в связи с совершением вышеупомянутого акта".

72. В статье 313 Кодекса предусматривается, что: "Если суду становится ясно, что в момент совершения акта обвиняемое лицо несло меньшую ответственность или что наказание связано с определенными трудностями, он выносит специальное постановление".

73. В статье 4 проекта уголовного кодекса предусматривается, что: "Применяется законодательство, действовавшее в момент совершения правонарушения. Однако если после совершения правонарушения, но до объявления окончательного судебного решения были изданы один или более законов, применяется закон, в наибольшей степени отвечающий интересам обвиняемого".

74. Если после объявления окончательного судебного решения был издан закон, предусматривающий ненаказуемость правонарушения, за совершение которого был вынесен обвинительный приговор, то его исполнение прекращается, а все последствия, связанные с его вынесением, устраняются. Однако если издается закон, определяющий в течение конкретного периода времени какое-либо действие или бездействие как правонарушение или предусматривающий более строгое наказание за совершение определенного преступления, то это не означает, что после истечения указанного периода времени этот закон будет применяться в отношении правонарушений, совершенных в этот период.

Статья 16

75. Что касается правосубъектности физического лица, то в статье 37 Гражданского кодекса (Закон № 19 1992 года) предусматривается, что: "Правосубъектность физического лица возникает в момент его рождения и исчезает в момент его смерти".

76. В статье 46 Кодекса предусматривается, что: "В своей жизни физическое лицо известно под своим именем и именами своих отца и деда или под своей отличительной фамилией".

Статья 17

77. Что касается запрещения вмешиваться в личную или семейную жизнь, то в пункте а) статьи 23 Конституции предусматривается, что: "Государство гарантирует гражданам личную свободу и обеспечивает уважение их достоинства и безопасность...".

78. В статье 35 Конституции предусматривается, что: "Жилище, места отправления религиозных культов и учебные заведения являются неприкосновенными и не могут находиться под наблюдением или обыскиваться, кроме как в обстоятельствах, определенных законом".

79. В статье 36 Конституции далее предусматривается, что: "Гарантируется свобода и конфиденциальность сообщений, передаваемых по почте, телефону, телеграфу и с помощью всех других средств связи. Они не могут контролироваться, изучаться, обнародоваться, задерживаться или перехватываться, кроме как на основании судебного постановления или в обстоятельствах, определенных законом".

80. Юридические аспекты этого вопроса охватываются статьями 5, 6, 7 и 8 Уголовно-процессуального кодекса, в которых говорится следующее:

"Статья 5: Жилище является неприкосновенным и может помещаться под наблюдение или обыскиваться только на основании распоряжения органов прокуратуры в соответствии с настоящим Кодексом в тех случаях, когда лицу, проживающему в подлежащем обыску месте, уже предъявлено обвинение в совершении преступления, наказуемого в виде, как минимум, тюремного заключения, или в соучастии в совершении этого преступления или когда существуют доказательства того, что у этого лица имеются предметы, связанные с этим преступлением. В любом случае ордер на обыск должен быть обоснованным.

Статья 6: Право на неприкосновенность личной жизни не может нарушаться, кроме как в обстоятельствах, определяемых в настоящем Кодексе. Нарушением указанного выше права считается совершение одного из нижеследующих актов:

1. Подслушивание, запись или передача разговоров, которые велись в частных помещениях или по телефону, или с помощью любых других средств;
2. Использование любого оборудования для воспроизведения или передачи изображения какого-либо лица, находящегося в частных помещениях;
3. Изучение или перехват писем, корреспонденции или телеграмм.

Статья 7: Свобода собраний, передвижения, выбора места жительства и проезда граждан не может ограничиваться, кроме как в случаях, предусмотренных положениями настоящего Кодекса.

Статья 8: Не допускается, даже в виде исключения из положений статьи 6, ущемление права на предъявление иска, касающегося правонарушений, которые ограничивают свободу или задевают достоинство граждан или которые представляют собой посягательство на свободу частной жизни".

Статьи 18 и 19

81. В отношении свободы мысли и выражения мнений в статье 26 Конституции предусматривается, что: "Каждый гражданин имеет право участвовать в политической, экономической, социальной и культурной жизни. Государство гарантирует свободу мысли и выражения мнений в устной, письменной или графической форме в пределах, установленных законом".

82. В статье 18 Конституции предусматривается, что: "Государство гарантирует свободу проводить научные исследования и создавать литературные, артистические и культурные произведения, соответствующие духу и целям Конституции, и с этой целью предоставляет необходимые возможности. Равным образом оно оказывает всяческую помощь с целью развития искусства и науки, содействует созидательной деятельности в области науки, искусства и технических новшеств и обеспечивает защиту результатов этой деятельности".

83. В статьях 3, 4, 5 и 6 принятого в 1990 году Закона о печати и публикациях № 25 содержатся различные гарантии свободы выражения мнений и мысли. Эти статьи сформулированы следующим образом:

Статья 3: Граждане имеют право на свободу знаний, свободу печати, свободу выражения мнений и сношений и свободу доступа к знаниям и информации с целью гарантировать свою возможность выражать мнения в устной, письменной, пиктографической или графической форме или с помощью любых других средств. Такое право гарантируется всем гражданам в соответствии с положениями Конституции и условиями, содержащимися в положениях настоящего Закона.

Статья 4: Печать является независимой и свободна выполнять свою задачу служить интересам общества, формировать общественное мнение и выражать тенденции изменения общественного мнения с помощью различных средств, совместимых с исламом, конституционными принципами устройства общества и государства и целями Йеменской революции и укрепления национального единства.

Эта деятельность не может ограничиваться, кроме как в соответствии с положениями закона.

Статья 5: Печать свободна публиковать и получать новости и информацию, полученную из других источников, при этом она несет ответственность за публикуемые материалы в пределах, установленных законом.

Статья 6: Права журналистов и владельцев других авторских прав защищаются, и они обеспечиваются юридическими гарантиями, необходимыми для выполнения своих профессиональных обязанностей. Их право свободно выражать свое мнение, не отчитываясь за это в том случае, если требование отчитаться выдвинуто незаконно, гарантируется в законодательном порядке при условии, что подобное выражение мнения не нарушает положения закона".

Статья 20

84. Что касается запрещения пропаганды войны или выражения ненависти, то в статье 5 Конституции предусматривается, что: "Государство подтверждает свою приверженность Уставу Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Пакту Лиги арабских государств и общепризнанным принципам международного права".

85. Аналогичным образом шестая цель Йеменской революции заключается в "соблюдении положений уставов Организации Объединенных Наций и международных организаций и принципов полного нейтралитета и неприсоединения и стремлении установить всеобщий мир и способствовать развитию концепции мирного существования государств".

86. В отношении пункта 2 статьи 20 Пакта, касающегося запрещения выступлений в пользу национальной или религиозной ненависти, в статье 27 Конституции предусматривается, что: "Все граждане равны перед законом в своих общественных правах и обязанностях, независимо от их пола, цвета кожи, происхождения, языка, рода занятий, социального положения или вероисповедания".

87. Согласно статье 8 принятого в 1991 году Закона о политических партиях и организациях № 66, запрещается создавать или поддерживать деятельность любой политической партии или организации, которая действует на региональной, племенной, фракционной, классовой или профессиональной основе или которая проводит различия между гражданами по признаку пола, происхождения или цвета

коих, или которая противопоставляет различные религии или объявляет еретическими другие политические партии, организации или сообщества и их членов, или которая заявляет, что представляет религиозные, патриотические, национальные или революционные идеалы. Партиям и организациям запрещается также прибегать к применению любых форм насилия или угрожать насилием в ходе своей деятельности или подстрекать к нему, а также включать подобные действия в свои политические программы или публикации.

Статьи 21 и 22

88. Что касается права проводить собрания, образовывать ассоциации и создавать профсоюзы, то в статье 29 Конституции предусматривается, что: "На всей территории Республики граждане имеют право организовываться на политической, профессиональной и профсоюзной основе и образовывать научные, культурные, социальные и национальные организации и федерации, служащие целям Конституции, при условии, что такая организация не нарушает положений Конституции. Государство гарантирует это право, одобряет все меры, необходимые гражданам для его осуществления, и защищает все свободы политических, профсоюзных, культурных, научных и социальных объединений и организаций".

89. В статье 1 принятого в 1963 году законодательного Декрета № 11 о правилах и положениях, касающихся деятельности ассоциаций, понятие "ассоциация" определяется следующим образом: "Для целей применения положений настоящего Закона любая бесприбыльная группа, которая создана в соответствии с требованиями закона для деятельности в течение конкретно оговоренного или неоговоренного периода времени и которая состоит из отдельных физических лиц или корпоративных органов, рассматривается в качестве ассоциации".

90. Кроме того, совершенно ясно, что вышеупомянутый законодательный Декрет никоим образом не ограничивает право создавать или образовывать ассоциации, за исключением случаев, определенных в статье 2, например незаконность целей, ради которых они созданы, если они могут угрожать целостности страны или политической системе или если их создание противоречит положениям действующего законодательства или нормам общественной морали.

91. В особом разделе о создании профсоюзов (раздел 9) принятого в 1970 году Закона о труде № 5 содержатся все правила и положения, касающиеся такой деятельности. Например, в статье 129 предусматривается, что: "Рабочие и служащие, относящиеся к одной профессиональной группе или отрасли промышленности или к профессиональным группам или отраслям промышленности, которые являются независимыми, идентичными, одинаковыми или связанными или которые занимаются совместным выпуском конкретных видов продукции, могут создавать профсоюзы общего типа".

92. Аналогичным образом в статье 134 гарантируется, что каждый рабочий или служащий, достигший 16 лет, имеет право вступать в производственный или профессиональный профсоюз и выходить из него в любой момент времени по его усмотрению без каких-либо ограничений или условий. В других статьях этого раздела предусматривается право каждого профсоюза общего типа создавать свои филиалы в городах и образовывать профсоюзные комитеты на каждом предприятии или учреждении, являющемся его членом.

Статья 23

93. Что касается права основывать семью, то в Конституции семья рассматривается как основополагающая ячейка общества, жизнь которой определяется такими факторами, как религия, мораль и патриотизм. Соответственно в принятом в 1992 году Законе о личном статусе № 20 признается право мужчин и женщин вступать в брак и основывать семью. В статье 6 этого Закона предусматривается, что: "Брак – это взаимоотношения двух супругов согласно условиям юридического договора, в соответствии с которым женщина на законном основании становится доступной для мужчины. Он основывается на добрых брачных отношениях, а его цель заключается в образовании семьи". В статье 10 предусматривается, что: "Любой договор, основанный на принуждении любого из супругов, является недействительным". В статье 15 говорится: "Никто не имеет права вступать в брак с лицом мужского или женского пола, не достигшим 15 лет". В пункте 2 статьи 18 далее предусматривается, что: "Если опекун женщины препятствует ей вступать в брак, судья отдает ему распоряжение выдать ее замуж, и если последний отказывается поступить таким образом, то судья выдает ее замуж за кальм, обычно получаемый за ее сверстниц, за мужчину, социальное положение которого соответствует ее собственному". В статье 19 говорится: "Считается, что опекун препятствует браку, если он отказывается выдать замуж взрослую здравомыслящую женщину, желающую вступить в брак с мужчиной, социальное положение которого соответствует ее собственному". В статье 23 говорится, что: "Женщина должна дать свое согласие. В случае девственницы согласие является молчаливым, а в случае женщины, не являющейся девственницей, согласие выражается словами".

94. В статьях 40 и 41 вышеупомянутого Закона изложены взаимные права и обязанности супружеско во время брака:

"Статья 40: Муж вправе рассчитывать на послушание жены в вопросах, затрагивающих семейные интересы, в особенности в отношении следующего:

- i) жена обязана жить с мужем в отдельном семейном доме, если только она не указывает в договоре, что муж разрешил ей оставаться в ее доме или в доме ее семьи; в этом случае она обязана разрешить ему жить вместе с ней и иметь к ней доступ;
- ii) жена обязана разрешить мужу быть с ней в интимных отношениях в домашней обстановке, когда она находится в состоянии ритуальной непорочности;
- iii) жена обязана повиноваться приказам мужа и выполнять, как другие женщины, свою работу в семейном жилище;
- iv) жена не должна покидать семейное жилище без разрешения мужа, однако муж не правомочен препятствовать своей жене выходить из дома, если у нее есть на то юридически действительная и понятная причина, не наносящая ущерба чести или ее обязанностям в отношении мужа. В частности, она может покидать дом с целью защиты интересов ее собственности или выполнения обязанностей, связанных с ее работой. Если женщина пожелает оказать помощь своим престарелым родителям в том случае, когда никто другой не может позаботиться об одном или о двух ее родителях, то это рассматривается в качестве юридически действительной причины.

Статья 41: Муж выполняет нижеследующие обязанности в отношении своей жены:

- i) он обязан предоставить отвечающее всем юридическим требованиям жилище соответствующего качества;
- ii) он обязан обеспечить соответствующие средства к существованию и предметы одежды;
- iii) если муж имеет более чем одну жену, он обязан относиться ко всем женам одинаково;
- iv) муж не правомочен вмешиваться в дела, связанные с личной собственностью жены;
- v) муж обязан не наносить жене какой-либо материальный или моральный ущерб".

95. Что касается взаимных прав супругов в случае расторжения брака, то в йеменском законодательстве предпочтение в определенной степени отдается правам женщины с учетом многочисленных социальных и моральных факторов. К этим правам относится право на получение компенсации в соответствии с положениями статьи 71 вышеуказанного Закона, в котором предусматривается, что: "Если, по мнению судьи, предпринимаемое по инициативе мужчины расторжение брака носит произвольный характер, не имеет под собой разумных оснований и, по всей видимости, приведет к тому, что женщина останется в бедственном положении и без средств к существованию, судья может распорядиться о том, чтобы мужчина выплатил ей компенсацию, размер которой определяется обстоятельствами дела и тем, насколько произвольным является этот акт, при этом может выплачиваться компенсация в виде средств к существованию, необходимых для содержания женщины ее социального положения в течение срока до одного года, в дополнение к компенсации в виде содержания, выплачиваемой в течение срока, который она обязана соблюсти до повторного вступления в брак. По усмотрению судьи эта компенсация выплачивается либо единовременно, либо помесячно, как того требуют обстоятельства".

96. Женщина имеет также право на опеку над своими детьми, как это будет пояснено ниже, и правомочна получать от своего бывшего мужа средства, необходимые для проживания в течение срока, который она обязана соблюсти после развода и до повторного вступления в брак с целью удостовериться в том, что она не является беременной от своего бывшего мужа.

97. Что касается прав детей при расторжении брака, то законом гарантируется право на опеку. В статье 138 Закона о личном статусе понятие "опека" определяется следующим образом: "Опека означает уход за подростком и его воспитание в тех случаях, когда он не способен самостоятельно устраивать свои дела, и защиту указанного лица от ущерба или опасности сообразно с правами его опекуна. Это - неотъемлемое право ребенка, которое даже в случае его ущемления в силу существования тех или иных особых обстоятельств, тем не менее вновь признается после изменения таких обстоятельств".

98. В статье 139 говорится: "Ребенок остается на попечении до девятилетнего возраста, если это - мальчик, и до двенадцатилетнего возраста, если это - девочка, если только в интересах ребенка судья не примет иного решения".

99. В статье 141 говорится: "Мать имеет более полное право на опеку над своим ребенком при условии, что она пригодна осуществлять такую опеку, и она не может лишаться такого права, если только ребенок не выберет другое лицо; в противном случае она обязана осуществлять опеку над своим ребенком, поскольку это является его правом".

100. В статье 184 предусматривается, что: "Когда ребенок уже может в большей степени полагаться на свои собственные силы, ему предоставляется свобода выбора между его отцом или матерью, в случае спора между последними, с целью охраны интересов ребенка. В случае спора между опекунами, не являющимися отцом и матерью ребенка, судья после предварительного ознакомления с мнением ребенка выбирает лицо, которое, по всей видимости, может в наибольшей степени содействовать интересам ребенка".

Статья 24

101. Что касается прав детей в целом перед их семьями и обществом, то правительство Йеменской Республики с должным вниманием относится к этому вопросу. Правительство стремится создать благоприятную среду и условия для развития современного йеменского общества, члены которого воспитываются в духе солидарности и в котором все люди на равной основе пользуются всеми своими правами и свободами, путем одобрения многочисленных мер, направленных на то, чтобы обеспечить заботу о молодом поколении и защитить его от преступных проявлений. Законодательные меры, которые были приняты с целью охраны детей, обеспечения их воспитания и образования, развития их талантов и расширения возможностей на различных стадиях их роста, иллюстрируются следующими примерами:

а) каждый ребенок имеет право на то, чтобы его родители и другие родственники вскормили, воспитали и обеспечили его средствами к существованию. Ранее уже неоднократно приводились ссылки на многочисленные положения Закона о личном статусе, касающиеся взращивания детей и опеки над ними. В статье 149 вышеупомянутого Закона понятие "средства к существованию" определяется как пища, предметы одежды, жилище, медицинское обслуживание и т.д., которые какое-либо лицо обязано обеспечить путем выделения финансовых средств другому лицу в силу существования конкретной причины или конкретных семейных отношений. В статье 158 предусматривается, что обязательство содержать сильно нуждающегося или умственно отсталого ребенка возлагается на отца или на наиболее близкого родственника по восходящей линии, если он платежеспособен или, когда этот человек бедный, если он в состоянии зарабатывать на жизнь. Если отец или другой родственник по восходящей линии является бедным и не способен зарабатывать на жизнь, то обязанность содержать ребенка возлагается на мать при условии, что она платежеспособна, или на других родственников;

б) право на образование является общественным правом, гарантируемым всем лицам в соответствии с положениями статьи 37 Конституции, в которой предусматривается, что: "Все граждане имеют право на образование, которое государство обеспечивает путем создания различных школ и культурных и учебных заведений. В частности, государство способствует повышению благосостояния подрастающего поколения, защищает его от преступных проявлений, обеспечивает его религиозное, интеллектуальное и физическое воспитание, а также соответствующие условия для развития его талантов во всех областях;

с) каждому ребенку гарантируется право пользоваться социальными, образовательными, медицинскими, рекреационными и другими услугами, предоставляемыми государством;

д) малолетние сироты, не имеющие достаточных средств к существованию, сироты-инвалиды или сироты, не имеющие кормильца, имеют право на уход, воспитание и профессиональную подготовку, которое государство обеспечивает путем создания соответствующих учреждений или пансионов, где могут размещаться эти лица. Государство также создает различные учреждения в сфере социального обеспечения с целью ухода за несовершеннолетними или потенциальными правонарушителями и их перевоспитания и предоставляет соответствующие финансовые ресурсы и средства, необходимые для управления этими социальными учреждениями и их эксплуатации, а также для содержания находящихся в них лиц (согласно Законам о социальном обеспечении и о несовершеннолетних);

е) при рождении каждый ребенок получает право быть внесенным в регистр гражданского состояния. Право ребенка иметь имя, которое он будет носить в своей жизни, также гарантируется законом в соответствии с положениями принятого в 1991 году законодательного Декрета № 23, касающегося гражданского состояния и учета гражданского населения. В статьях 20 и 21 раздела IV этого Декрета указывается процедура регистрации рождения детей и предусматривается, что отец ребенка, любой взрослый родственник или директор больницы, родильного дома или другого медицинского учреждения, где родился ребенок, обязаны уведомить о факте рождения ребенка ближайшее бюро регистрации гражданского состояния в течение 60 дней. В других статьях этого раздела указываются некоторые процедурные и организационные требования, которые должны быть соблюдены после такого уведомления. В этой связи следует отметить, что указанный в статье 20 60-дневный период времени для уведомления о рождении ребенка рассматривается с юридической точки зрения как установленный законом срок, истечение которого не влечет за собой лишения права на последующую регистрацию ребенка. Это право фактически сохраняется и может быть в законном порядке реализовано в любое время в соответствии с точно сформулированными положениями статьи 30 вышеупомянутого законодательного Декрета № 23;

ф) йеменским законодательством гарантируется уважение права каждого ребенка на получение гражданства. Этот важный гуманитарный аспект отражен в статье 28 Конституции, в которой предусматривается, что: "Получение йеменского гражданства регулируется законом. Ни один йеменец не может быть лишен своего гражданства ни при каких обстоятельствах, равно как и лицо, получившее его, кроме как в случаях, предусмотренных законом".

102. В статье 3 принятого в Йемене в 1990 году Закона о гражданстве № 6 предусматривается, что:

"Йеменское гражданство получают:

а) любое лицо, рожденное от отца-йеменца;

б) любое лицо, рожденное в Йемене от матери-йеменки и отца, который не имеет гражданства или гражданство которого не известно;

с) любое лицо, рожденное в Йемене от матери-йеменки и отца, отцовство которого не установлено в законном порядке;

d) любое лицо, рожденное в Йемене от неизвестных родителей. Подкидыш, найденный в Йемене, считается рожденным в этой стране, если отсутствуют доказательства обратного;

e) любой эмигрант, имевший это гражданство в момент своего отъезда с национальной территории и не отказавшийся от него в законном порядке".

Статья 25

103. Право принимать участие в ведении государственных дел и допускаться к государственной службе гарантируется всем гражданам без какой бы то ни было дискриминации или различия.

104. Ниже кратко излагаются конституционные и законодательные положения, касающиеся этих прав:

a) в статье 4 Конституции говорится: "Народ является источником и держателем власти, которой он пользуется непосредственно путем проведения референдумов и государственных выборов и косвенно через законодательные, исполнительные и судебные органы и выборные местные советы";

b) в статье 39 Конституции говорится: "На всей территории Республики граждане имеют право организовываться на политической и профессиональной основе и образовывать научные, культурные, социальные и национальные организации и федерации, служащие целям Конституции, при условии, что такая организация не нарушает положений Конституции. Государство гарантирует это право, одобряет все меры, необходимые гражданам для его осуществления, и защищает все свободы политических, профсоюзных, культурных, научных и социальных объединений и организаций";

c) в статье 3 принятого в 1991 году Закона о политических партиях и организациях № 66 предусматривается, что: "В соответствии с положениями статьи 39 Конституции Йеменской Республики конституциально признанные общественные свободы, включая политический и партийный плюрализм, рассматриваются в качестве права и краеугольного камня социально-политической системы Йеменской Республики. Эти права не могут отрицаться или ограничиваться, равно как и гражданам не должны ставиться какие-либо преграды на пути свободного осуществления этих прав";

d) в статье 5 этого же Закона предусматривается, что: "Йеменцы имеют право создавать политические партии и организации и добровольно входить в любую политическую партию или организацию в соответствии с положениями Конституции и настоящего Закона";

e) в пункте d) статьи 9 указанного Закона любым партиям или организациям запрещается включать в свой устав положения о членстве, основанные на дискриминации по признаку пола, цвета кожи, происхождения, языка, рода занятий или социального положения.

105. Что касается избирательных прав, то в соответствии с принятым в 1992 году Всеобщим избирательным законом № 41 каждому юменцу предоставляется право голосовать и баллотироваться на выборах. В статье 3 этого Закона предусматривается, что: "Каждый гражданин, достигший возраста 18 лет по

грегорианскому календарю, пользуется правом голоса. Это не относится к натурализованным лицам, которые не имели йеменского гражданства в течение всего срока, установленного в Законе о гражданстве".

106. В статье 5 этого Закона говорится: "Высший избирательный комитет предпринимает шаги с целью содействовать женщинам в осуществлении их избирательных прав и образовании женских комитетов для регистрации и внесения фамилий женщин-избирателей в списки избирателей и для установления их личности при голосовании на избирательных участках, образуемых в каждом избирательном округе".

107. В статье 51 этого Закона говорится: "Каждый гражданин, фамилия которого внесена для целей проведения выборов в список избирателей в избирательном округе, где он зарегистрирован в качестве постоянного жителя, имеет право баллотироваться в этом округе при условии выполнения следующих требований:
а) он должен быть йеменским гражданином; б) он должен находиться в возрасте не менее 25 лет; с) он должен быть грамотным; д) он должен характеризоваться хорошим поведением и высокими моральными качествами".

108. В статье 50 вышеупомянутого Избирательного закона определяется процедура проведения выборов, при этом в ней предусматривается, что "Выборы проводятся путем тайного голосования на основе всеобщего, свободного, прямого и равного избирательного права".

109. Каждому гражданину Йемена гарантируется равное право доступа к государственной службе. Такие должности занимаются на всех уровнях в соответствии с принципом равенства возможностей, как это предусматривается в статье 19 Конституции ("Государство гарантирует равные политические, экономические, социальные и культурные возможности всем гражданам и с этой целью издает соответствующее законодательство").

110. В статье 20 Конституции говорится: "Государственные службы - это обязанность и почетная привилегия принятого для работы в этой сфере персонала, который в ходе исполнения своих должностных обязанностей обязан стремиться действовать в государственных интересах и служить народу. Условия работы на государственной службе и права и обязанности занятого на ней персонала определяются в соответствующем законодательном акте".

111. В пункте с) статьи 12 принятого в 1991 году Закона о гражданской службе № 19 предусматривается, что: "Штаты гражданской службы укомплектовываются в соответствии с принципом равенства возможностей и равенства прав всех граждан без какой-либо дискриминации. Государство обеспечивает контроль над соблюдением этого принципа".

Статья 26

112. Что касается равенства всех людей перед законом, то в статье 27 Конституции предусматривается, что все люди равны перед законом в отношении их прав и обязанностей. В этой связи в пункте 2 части II настоящего доклада уже приводились ссылки на статью 27 Конституции.

Статья 27

113. Что касается прав лиц, принадлежащих к этническим, религиозным или языковым меньшинствам, то мы хотели бы указать, что в Йемене ни один человек не лишается права исповедовать свою религию и пользоваться своим родным языком. Йеменцы являются последователями мусульманской веры, и для общения они пользуются арабским языком, выступающим в качестве официального языка. Однако в Йемене проживает еврейское меньшинство, которое по-прежнему исповедует свою собственную религию, пользуется своим языком и сохраняет свои культурные обычай. Лица, принадлежащие к этому меньшинству, не лишаются права, указанного в настоящей статье, поскольку они являются йеменскими гражданами и пользуются этим правом, которое гарантируется Конституцией.
